

H.T. 51/1941 den 27. januari 1941.

Med anledning av Major Fogelklous rapport över iakttagelser vid tysk militärtransport Trelleborg - Riksgränsen och åter har järnvägsstyrelsens persontrafikbyrå lämnat följande yttrande:

"I anledning av det i rapporten gjorda påpekandet, att vagnarna gått Trelleborg F - Riksgränsen och åter 41 gånger utan grundlig översyn och att, med hänsyn till det över 2000 km långa avståndet, en noggrann översyn snarast måtte vidtagas till förekommande av olyckshändelse, meddelas att, jämlikt gällande revisionsföreskrifter revision icke verkställles efter visat antal genomlupna kilometer utan efter viss bestämd tidsfrist, som är lämpligt avvägd med hänsyn till vagnarnas gång. Av de svenska vagnar, som framfördes i major Fogelklous tåg, var endast en vagn, Co9b 2656, revisionsmässig. Denna vagn uttogs också i Trelleborg F så snart ske kunde. Att samma vagnar gått sträckan Trelleborg F - Riksgränsen och åter 41 gånger är inte gärna möjligt, då ej mera än högst 5 omlopp kunna göras pr månad, och permittenttågen började först i mitten av juli. Vagnutbyte har också sedan dess skett gång efter annan.

Vad betr. anmärkning mot renhållningen i Trelleborg F har trafikinspektören Malmö efter undersökning meddelat, att vagnsätten alltid erhålla en grundlig översyn och rengöring i Trelleborg F. Toalettpapper utlägges i samtliga toaletter och vatten påfyller i alla karaffer och cisterner samma dag tågen avgår från Trelleborg. Snellertid ha vagnarna erhållit en synnerligen obehaglig lukt, vilken icke går att avlägsna trots vårdning och ställning.

Vad betr. förslaget om viss lättare rengöring av 2 klass vagnen under vägen ha undersökning rörande möjligheten härutinnan igångsatts genom skrivelse till berörda trafikinspektörer den 3 februari 1941. x)

x) (I nordlig riktning i Bagarn och Arvidsjaur; i sydlig riktning i Gällivare och Långsele eller Ragunda.)

Stekkvastar, ropkyfflar och säckar ha tillhandahållits alltsedan augusti månad 1940, men dessa effekter ha ideligen försvunnit under transporter. Nu har denna fråga ordnats på så sätt, att den tyske stationsofficeren i Trelleborg fått utkvittera ett antal kvastar, skyfflar och säckar, vilka han i sin tur överlämnar till innehavaren för kökavagnspersonalen, som svarar för deras användning och förvaring.

Stockholm den 14. februari 1941.

Henrik Wrede

Anhålls att i svarsskrivelse angivas ovanstående diarienummer och i adressen byråns namn.

Mtbr.

Kf Nydell
Wff

Ang.major C.B.Fogelklou's rapport
över iakttagelser vid tysk mili-
tärtransport Trf-Rgn och åter
3-5 och 6-8 jan.

Justitiedepartementet
Folk

I anledning av det i rapporten gjorda påpekandet, att vagnarna gått Trf-Rgn och åter 41 gånger utan grundlig översyn och att, med hänsyn till det över 2000 km.långa avståndet, en noggrann översyn snarast måtte vidtagas till förekommande av olyckshändelse, meddelas att, jämlikt gällande revisionsföreskrifter (str 264, avd.Va), revision icke verkställles efter visst antal genomlupna kilometer utan efter viss bestämd tidsfrist, som är lämpligt avvägd med hänsyn till vagnarnas gång. Av de svenska vagnar, som framfördes i major Fogelklou's tåg, var endast en vagn, Co9b 2856, revisionsmässig. Denna vagn uttogs också i Trf så snart ske kunde. Att samma vagnar gått sträckan Trf-Rgn och åter 41 gånger är inte gärna möjligt, då ej mera än högst 5 omlopp kunna göras pr månad, och permittenttågen började först i mitten av juli. Vagnbyte har också sedan dess skett gång efter annan.

Vad betr.anmärkning mot renhållningen i Trf har Ti M efter undersökning meddelat, att vagnsätten alltid erhålla en grundlig översyn och rengöring i Trf. Toalettpapper utlägges i samtliga toaletter och vatten påfyllles i alla karaffer och cisterner samma dag tågen avgå från Trf. Emellertid ha vagnarna erhållit en synnerligen obehaglig lukt, vilken icke går att avlägsna trots vädring och städning.

Vad betr.förslaget om viss lättare rengöring av 2 klass vagnen under vägen har undersökning rörande möjligheten härutinnan igång satts genom skrivelse till berörda Ti den 3 febr.1941.

Sopkvastar, sopskyfflar o.dyl.ha tillhandahållits i varje vagn alltsedan aug.månad 1940, jämlikt styrelsens skrivelser den 16 aug.och 5 sept.1940, d:nr Pbr Bd 12, men dessa effekter ha ideligen försvunnit under transportererna. Nu har denna fråga ordnats på så sätt, att den tyska transportofficieren fått utkvittera ett visst antal kvastar skyfflar och säckar, vilka av honom uppdelats på de 3 Narvikstågsätten och överlämnats till den tyske köksbefälhavaren, som sedan svarar för deras användning och förvaring. Stockholm den 8 febr.1941.